

**AYALA
Y COMPAÑIA
FUNDADA 1834**

**FINCAS
ADMINISTRACIONES
HACIENDAS**

**5º PISO. EDIFICIO FILIPINAS
CABLES: AYALA · MANILA**

MANILA, ISLAS FILIPINAS



THE NATIONAL CITY BANK BUILDING - PROPIEDAD DE AYALA Y COMPAÑIA

AYALA Y COMPAÑIA

LA CASA ESPAÑOLA MAS ANTIGUA EN FILIPINAS

Fundada en 1834 por D. Domingo Roxas, cuya hija, D.^a Margarita, casada con D. Antonio de Ayala, di- lugar al nombre que aún conserva de «AYALA Y COMPAÑIA». ♦ Sus primeras actividades comerciales fueron la creación de destilerías y refinerías de alcohol y fabricación de licores en Manila y varios otros lu- gares del Archipiélago, el negocio de añil, azúcar, tabaco, etc. En sus cien y pico de años de existencia, Ayala y Compañía ha extendido y mejorado sus actividades comerciales, hasta el punto de llegar a ser una de las primeras firmas en el Archipiélago. ♦ Su intervención en la industria del azúcar, en la de pesquerías, en la administración de sus haciendas y en el campo financiero y bancario es importante. ♦ Esta gran Compañía está a cargo de D. Enrique Zobel de Ayala, biznieto del fundador, y de sus hijos, consocios y gerentes, D. Jacobo Zobel y D. Alfonso Zobel y D. José R. McMicking.



“UN SOLIDO PRINCIPIO”

No hay placer más grande para los padres como la satisfacción de haber podido ase- gurar la educación de sus hijos, importán- dosles poco lo que pudiera ocurrir. La mitad de la dicha de los padres viene de las ilu- siones que se hacen de los años por venir. Pensando en sus pequeños—el niño y la niña—: la bella mujer que será; en la ma- nera cómo su hijo será un ciudadano pro- gresivo. Y ellos ya han dado a sus hijos un gran comienzo protegiendo a cada uno con una Póliza Educativa de la Insular Life. Ahora, sus esperanzas ya no son una mera ilusión—ilusión irrealizable—. Ellos la han hecho verdadera ahora, han hecho que sus aspiraciones sean hoy una realidad, porque la Insular Life está tras ellos velando con sus juosos recursos financieros.

Bajo el plan de la Insular Life usted sólo invertirá una pequeña parte de sus ingresos. Y ahora, mientras usted lo comprende, ¡a garantizar para su familia la clase de fu- turo que usted desea! ¡Ello es increíble! ¡Ello es una magia! ¡Pero es verdad!

La Insular Life tiene planes también para sus parientes. Un sistema por el cual el ma- rido puede levantar una propiedad para la madre y el hijo mientras crece, y un fondo de retiro para el mismo cuando esté retirado de los negocios y trabajos. Por la modesta suma regularmente separada es por donde se tiene la acariciada seguridad para el futuro. Usted se sentirá mejor en el momento en que ponga este plan en operación. El agente de la Insular Life en su localidad gustosa- mente le facilitará los detalles completos de cómo debe hacerlo. Hágalo ahora, pues el otro año podría usted estar inválido para el seguro.

1910—nuestros treinta años—1940
Escuchen la estación K. Z. R. F. to- dos los domingos las 7:45 P. M.



**“LA MARCHA HACIA
EL PROGRESO”**

La razón del porqué alguien se prepara para cuando truene hace po- sibles nuevos edificios, nuevos hogares, nuevas cosechas y nuevas in- dustrias. Como tributa- rios que van hacia los ríos en busca de su afuente, miles de inver- sionistas hallan en la Philippine Guaranty Co. el ideal para su rein- versión. De este modo la Philippine Guaranty Co. sirve mejor los intere- ses de nuestra nación. Préstamos por adelan- tados son concedidos a los tenedores de bienes raíces en Manila a base de intereses módicos. Si está usted proyectando construir un hogar, un edificio o una fábrica, de cualquiera naturale- za, se beneficiará usted haciéndonos saber sus planes y consultando con nuestras oficinas.



Hay dos cosas que un hom- bre no debe hacer: jugar con la seguridad de su familia, con su propio hogar o con al- gún otro ingreso de su pro- piedad. Sin embargo, si un hombre ha de arriesgarse en ese juego, dejarle estar segu- ro de que la suerte estará grandemente a su favor, que le asegure un consuelo en caso de que pierda.

Pero jugar con una propie- dad real y personal contra la ganancia insignificante de los intereses de un seguro que podía brindar es igual que pedir al cielo diluvios y tor- mentas. Ello no suma ningun- a relación racional o com- prensiva.

Antes que usted tome un riesgo colosal, sólo le pedi- mos una cosa, y es que usted deje a nuestro representante o a nuestra Oficina que le de- muestre lo poco que cuesta asegurarse.



**FANLO
Y
COMPAÑIA**

IMPORTADORES

IMPORTACION DE PRODUC- TOS ESPAÑOL EN GENE- RAL, PRODUCTOS FARMACEU- TICOS, PERFUMERIA, NAIPES, ABANICOS Y NOVEDADES.

Representantes del Laboratorio DOC- TOR S. PAGES MARUNY; INSTITUTO RAVETLLATPLA, Y LABORATORIOS DOCTOR ANDREU, de BARCELONA; Sres. CLIMENT Y C.^ª, de TORTOSA, y Sres. FERNANDEZ Y CANIVELL, S. A., de MALAGA.

Deseamos entablar relaciones con Comerciantes Españoles que deseen recibir productos de este país a base de intercambio.

Establecimiento al por menor:
ESCOLTA, 26.

FANLO & Cía. Inc. P. O.
BOX, 860 - MANILA
(ISLAS FILIPINAS)